

Dodatok č. 1

ku zmluve o zverení majetku mesta do správy č. 2003/00292/SPN/32

I. ZMLUVNE STRANY

Vlastník:

Mesto Košice

štatutárny orgán:

MUDr. Richard Raši, PhD., MPH

primátor

adresa:

Trieda SNP 48/A, Košice

IČO :

00691135

DIČ:

2021186904

IČ DPH:

SK 2021186904

Správca:

Správa mestskej zelene v Košiciach

štatutárny orgán:

Ing. Richard Majza

poverený zastupovaním štatutárneho orgánu

adresa:

Rastislavova č. 79

040 01 Košice

IČO:

17078202

DIČ:

2021157556

IČ DPH:

SK 2021157556

Zmluvné strany na základe vzájomnej dohody upravujú zmluvu č. 2003/00292/SPN/32 o zverení majetku mesta do správy takto:

čl. II. Predmet a účel zmluvy sa ruší a nahrádza sa znením:

„II. PREDMET ZMLUVY

Predmetom zmluvy je zverenie nehnuteľností, stavieb podľa čl. Ha. tohto dodatku správcovi do správy a údržby.“

za čl. II. sa vkladá nový článok IIa., ktorého znenie je:

„Ha. PREDMET ZVERENIA

Predmetom zverenia sú nehnuteľnosti Skleníkového hospodárstva - Záhrada Bemátovce, nachádzajúce sa v k.ú. Barca vedené na LV č. 2628 a to:

p.č. ^v	Názov	parc.č.	názov vKN	obstarávacia cena (€)	oprávky k 31.12.2010	zostatková hodnota k 31.12.2010
1.	oplotenie areálu	-	-	789,49	301,31	488,18
2.	studňa	-	-	27,61	10,54	17,07
3.	prevádzková budova	2697/1, 2697/2,	budova	12 273,45	4 684,17	7 589,28
4.	Prevádzková stavba - chatka č.súp.1338	2692	budova	348,75	133,11	215,64
5.	plechový sklad	2694	-	393,95	150,36	243,59
6.	triediareň	2687	garáž	3744,85	1 429,23	2 315,62
7.	dielňa	2702	dielňa	4 547,63	1 735,61	2 812,02
8.	sklad	2679/1	sklad	1588,38	606,21	982,17
9.	Regulačná stanica plynu	2699	vodáreň	335,16	127,92	207,24
10.	čerpacia stanica vody	2700	vodojem	962,99	367,53	595,46
11.	oceľový prístrešok zem. hospodárstva	-	-	1283,11	489,70	793,41
12.	oceľový prístrešok zem. hospodárstva	“	“	1283,11	489,70	793,41
13.	prípojka vody	-	-	13,46	5,14	8,32
14.	prípojka vody ku chatke	-	-	6,95	2,65	4,30
15.	spevnené plochy betónové	-	“	25,29	9,66	15,63
16.	záhonové obrubníky	-	-	38,72	14,79	23,93
17.	žumpa	-	-	104,26	39,80	64,46
18.	podzemná pivnica	-	-	1596,97	609,49	987,48
19.	plotové vráta	-	-	14,93	5,71	9,22
20.	plotové vráta	-	-	3,09	1,19	1,90
21.	podzemné vedenie závlah	“		17 866,61	6 818,80	11 047,81
22.	zavlažovacie šachty	-	-	475,87	181,62	294,25
23.	revízne kanalizačné šachty	-	-	560,85	214,05	346,80
24.	pareniská - asfaltové spevnené plochy	“	-	6 772,18	2 584,61	4 187,57
25.	spevnené plochy - panelové cesty	-	-	4 615,63	1 761,56	2 854,07
26.	asfaltové cesty - vrchná stavba	-	-	17 726,32	6 765,26	10 961,06
27.	asfaltové cesty - zemné teleso	-	“	7 817,09	2 983,40	4 833,69
28.	vonkajšie osvetlenie - svietidlá stož.	“	-	479,31	182,93	296,38
29.	vonkajšie osvetlenie - svietidlá sadov	“	-	331,51	126,53	204,98
30.	vonkajšie osvetlenie -		“	1 156,52	441,39	715,13

	kábelové prípojky					
31.	dažďová kanalizácia			5 401,27	2 061,40	3 339,87
32.	cestný betónový rigól			246,02	93,90	152,12
33.	skleník LUR I	2688	skleník	36 985,31	14 115,46	22 869,85
34.	skleník LUR II	2689/1,2	skleník	35 872,22	13 690,64	22 181,56
35.	skleník LUR XII	2690/1,2	skleník	19 690,61	7 514,93	12 175,68
36.	skleník LUR XIII	2690/1,2	skleník	20 901,44	7 977,04	12 924,40
37.	skleník LUR XIV	2701/1,2	budova	29 853,37	11 393,55	18 459,82
38.	skleník JAPAN	2701/1,2	-	9 146,80	3 490,89	5 655,91

Z dôvodu vyradenia nehnuteľného majetku mesta Košice vyradovacím protokolom zo dňa 24.3.2011, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku bola z predmetu správy vypustená položka:

- betónový múr - boxy skládky humusu v obstarávacej cene 141,55 €

Za čl. III. DOBA ZVERENIA sa vkladá nový čl. Hla. ÚČEL ZMLUVY, ktorého znenie je:
„Hla. ÚČEL ZMLUVY

Vlastník zveruje do správy nehnuteľností uvedené v čl. Ha. tohto dodatku za účelom jeho správy a údržby na základe Uznesenia Mestského zastupiteľstva v Košiciach č. 548 zo dňa 22.2.2001.“

V čl. IV. ZMLUVNÉ PODMIENKY sa ruší znenie bodov 3, 4, 6, 7 a nahrádza sa znením:

„3. Povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 582/2004 Z.z. o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady v platnom znení prechádzajú z vlastníka na správcu.

4. V prípade prenajatia predmetu zverenia tretej osobe, správca je povinný postupovať podľa zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v platnom znení, Štatútu mesta Košice a platných Pravidiel prenajímania majetku mesta a zároveň predložiť vlastníčkovi kópiu nájomnej zmluvy a to na oddelenie majetkové MMK v lehote 15 dní od podpísania nájomnej zmluvy.

6. Správca môže uzatvárať nájomné zmluvy na dobu neurčitú. Na dobu určitú môže správca uzatvárať zmluvy len v súlade s §3 Pravidiel prenajímania majetku mesta Košice.

7. Správca je povinný vykonávať pravidelnú inventarizáciu zvereného majetku a to vždy k 31.10. príslušného roka, ak vlastník neustanoví inak. Inventúrne zápisy a zápisy o vykonanej inventarizácii v súlade so Smernicou o inventarizácii majetku a záväzkov mesta Košice platnou od 1.1.2002 je správca povinný predkladať na prerokovanie v ÚIK mesta Košice. Správca je povinný vyčíslieť inventarizačný rozdiel a tiež hodnoty opravných položiek.“

v čl. IV sa dopĺňajú body čl. 1. až 14., ktorých znenie je:

11. Správca nie je oprávnený odpredávať predmet zverenia.

12. Správca je oprávnený zastupovať vlastníka v sporoch a konaniach týkajúcich sa predmetu zverenia a s ním súvisiacich práv (súdne spory len podľa piatej časti O.s.p.).
13. Správca je povinný podľa Zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení zmien a doplnkov zabezpečiť zápis správy do Katastra nehnuteľností.
14. Správca v plnom rozsahu zodpovedá za škody vzniknuté na predmete zverenia spôsobené vlastným konaním počas jeho užívania, alebo za škody spôsobené na susediacich objektoch.

článok V. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA sa označuje ako čl. VIII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA a z jeho znenia sa vypúšťa bod 1. Body 2,3,4,5,6,7 v tomto článku sa označujú ako body 1,2,3,4,5,6.

Dopĺňajú sa nové články V., VI., VII., ktorých znenie je:

„V. ÚČTOVNÉ VZŤAHY

1. Evidencia zvereného majetku v účtovníctve:
 - a) zverený majetok vlastník sleduje - ako Zúčtovanie transferov rozpočtu mesta
 - b) správca tento majetok sleduje na majetkových účtoch a ako - Zúčtovanie transferov rozpočtu mesta v súlade s platnými postupmi účtovania
2. Vlastník a správca sa dohodli, že správca bude odpisovať predmet zverenia v súlade so zákonom č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve a zákonom č. 595/2003 Z.z. o dani z príjmov v platnom znení.

VI. OSOBITNÉ USTANOVENIA

1. Správca je povinný najmä:
 - a) chrániť zverený majetok a udržiavať ho v prevádzkyschopnom stave s prihliadnutím na jeho opotrebenie
 - b) vykonávať bežné opravy a údržbu a náklady s týmto spojené ako aj všetky ostatné náklady spojené s užívaním - prevádzkovaním zvereného majetku financovať v súlade s finančným plánom schváleným na príslušný rok pri dodržaní ustanovení tejto zmluvy
 - c) vykonávať bežné opravy, údržbu a odstraňovať náhodné havárie v súlade s osobitnými právnymi predpismi (predpisy o bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, stavebného zákona a pod.)
 - d) umožniť vlastníkovi vykonať kontrolu využívania zvereného majetku podľa zváženia vlastníka
2. Správca preberá na seba povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 314/2001 Z.z. o ochrane pred požiarmi v platnom znení a vykonávacej vyhlášky MV SR č. 121/2002 o požiarnej prevencii v platnom znení.
3. V súlade s §3 ods. 4 zákona č. 222/2004 Z.z. v znení neskorších predpisov sa vlastník pri výkone tejto činnosti nepovažuje za zdaniteľnú osobu.

VII. Skončenie zmluvy

1. Táto zmluva:
 - a) zaniká:
 - zánikom predmetu zverenia
 - zánikom právnickej osoby - správcu v prípade, ak zaniká bez právneho nástupcu
 - b) sa zrušuje:
 - dohodou zmluvných strán
 - predajom predmetu zverenia ku dňu rozhodnutia o povolení vkladu
 - výpoveďou zo strany vlastníka aj bez udania dôvodu s 3-mesačnou výpovednou lehotou, ktorá začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede. Zmluva sa zrušuje dňom nasledujúcim po uplynutí výpovednej lehoty
 - odstúpením od zmluvy.
2. Vlastník si vyhradzuje právo odstúpiť od tejto zmluvy v prípadoch:
 - a) schválenia odňatia správy zvereného majetku Mestským zastupiteľstvom v Košiciach
 - b) ak správca stratí spôsobilosť vykonávať účel tejto zmluvy.
3. Odstúpením od zmluvy sa táto zrušuje prvým dňom mesiaca, nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bolo správcovi doručené odstúpenie od zmluvy vlastníkom.
4. Odpredajom majetku alebo jeho časti zo strany vlastníka resp. správcu majetok prestáva byť predmetom zmluvy o zverení do správy.
5. Po skončení výkonu správy je správca povinný vrátiť predmet zverenia v stave zodpovedajúcom dohodnutému spôsobu užívania. Odovzdanie sa uskutoční protokolárne do 10 dní od ukončenia zmluvy o zverení do správy.

Ostatné ustanovenia zmluvy o zverení majetku mesta do správy č. 2003/00292/SPN/32, ktoré sú dodatkom č. 1 nezmenené, ostávajú v platnosti v pôvodnom znení.

Dodatok č. 1 je vyhotovený v 5 rovnopisoch, z ktorých správca obdrží 2 rovnopisy a vlastník 3 rovnopisy.

Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle mesta Košice (vwww.kosice.sk).

V Košiciach, dňa 2. 8. 2011

Za vlastníka

Za správcu

Mesto Košice
MUDr. Richard Raši, PhD., MPH
primátor

Správa mestskej zelene v Košiciach
Ing. Richard Majza
poverený zastupovaním štatutárneho orgánu

VYRAĎOVACÍ PROTOKOL

nehnutelného majetku mesta zvereného Správe mestskej zelene v Košiciach zmluvou

Č.2003/00292/SPN/32.

Komisia v zložení: Gabriela Gazdagová - predseda
Darina Kupčíková - tajomník
Ing.Ingrid Dlhošová - člen
Marta Gálová - člen
Mikuláš Dávid - člen

Vyraduje nasledovný majetok : Betónový múr-boxy skládky

Dátum vyradenia : 24.03.2011

Podľa účtov: 02111

<u>P.Č.</u>	<u>Inv.Č.</u>	<u>Trieda</u>	<u>Názov</u>	<u>Rok výr.</u>	<u>Obstar.cena</u>	<u>Oprávky</u>	<u>Zostat.cena</u>
-------------	---------------	---------------	--------------	-----------------	--------------------	----------------	--------------------

1.	1296	1-1271	Betónový múr- 2003 boxy skládky		141,55 C	55,79 c	85,76 €
----	------	--------	------------------------------------	--	----------	---------	---------

Spolu za účet obstar.ceny : 141,55 €
Spolu za účet zostat.ceny: 85,76€

DOPORUČUJE : predseda vyraďovacej komisie

Spolu za triedu : 141,55 €

Gabriela Gazdagová

Vyhotovil: Darina Kupčíková

SCHVÁLIL: Ing.František Tampl
riaditeľ

Dňa : 24.03.2011

Dňa : 24.03.2011